

Mesdames et messieurs,

à l'occasion de la cérémonie du 40^{ième} anniversaire du jumelage entre Weilerswist et Carqueiranne, je vous salue tous cordialement

chers amis du jumelage, venus de Carqueiranne, chers membres de l'association du partenariat de Weilerswist

mesdames et messieurs du conseil communal de Weilerswist

Mme Josie et M. Gino Cancilla, venus de Withnash pour représenter le conseil communal et la Twinning Association de notre ville jumelée Withnash

merci à vous tous d'être venus en cette occasion pour fêter avec nous.

Mesdames et messieurs, chers amis

cela fait 40 ans que le jumelage entre les communes de Weilerswist et de Carqueiranne existe.

Quand on prononce le mot de jumelage, beaucoup de nos concitoyens haussent les épaules.

C'est un modèle qui date du siècle dernier. Aujourd'hui, les contacts se font par internet, nous vivons au temps de la mondialisation.

Voici ce que j'en pense personnellement:

les jumelages entre communes permettent à toutes les tranches d'âge d'une manière simple et immédiate les contacts personnels, peu importe les milieux culturels et linguistiques différents auxquels nous appartenons, car nous avons tous le sentiment d'un lien qui nous unit, c'est l'appartenance à l'Europe.

Si nous considérons le passé, nous nous rendons compte que les hommes et les femmes qui ont fondé la communauté européenne ont entrepris une oeuvre gigantesque, à savoir la réconciliation issue des cendres et des décombres de deux guerres mondiales.

Et un marché commun puissant, un échange commercial sans entraves, la liberté de voyager, de travailler et de pratiquer la recherche scientifique.

500 millions d'Européennes et d'Européens vivent aujourd'hui dans l'aisance, la liberté et, surtout, la paix.

La génération de nos enfants et de nos petits-enfants ne peut plus imaginer une existence qui les priverait de ce sentiment d'appartenir à la grande famille européenne.

Nous tous avons cru que cela continuerait ainsi pour toujours.

Mais aujourd'hui il est clair pour tout le monde, que nous devons nous lever et combattre pour la survie de notre Europe.

Et c'est justement là que les jumelages ont une tâche importante: celle de renforcer la solidarité au niveau personnel et au niveau de la coopération entre communes. La rencontre et l'échange entre les hommes et femmes de Weilerswist en Allemagne, de Carqueiranne en France et de Whitnash au Royaume Uni permettent de s'approcher sur le plan humain.

Le fait d'être ensemble, d'éprouver et de vivre la même chose, nous fait ressentir la langue de l'autre non comme une barrière mais comme un enrichissement. Cela éveille aussi la curiosité de connaître les traditions et la culture de nos amis européens.

Ce qui nous est étranger ne nous fait pas peur.

Et c'est ainsi que la commune de Weilerswist a trouvé un partenaire à Carqueiranne.

Le 27 mai 1978, il y a donc un peu plus de 41 ans, le maire de l'époque, Friedrich Schmitt et le maire de Carqueiranne, Armand Conan ont signé un document scellant le jumelage entre les deux communes.

Depuis ce temps là, il y a eu régulièrement des échanges et des visites de part et d'autre.

De ces échanges sont parfois né des amitiés de longue date qui durent jusqu'aujourd'hui.

Grâce à ces jumelages, portés par vous, les habitants de Weilerswist, de Carqueiranne et de Whitnash, nous ne vivons pas seulement l'idée européenne, nous participons à la construction de l'Europe avec sa diversité linguistique et culturelle.

Je ne peux pas parler du jumelage sans mentionner la situation particulière dans laquelle se trouvent nos amis de la Twinning association, représentés ici par Josie et Gino Cancilla. En 2016, pour la première fois, un pays membre a décidé de quitter l'Union Européenne. C'est une décision aux conséquences très graves. Nous la regrettons, mais nous la respectons. Nous espérons tous qu'elle ne mettra pas fin à une amitié de longue date.

Mesdames, messieurs, chers amis

je vous prie et vous demande instamment de faire votre possible pour activer le potentiel de cette Europe qui nous tient à coeur, sa diversité linguistique et culturelle afin de pouvoir créer, pour les générations futures, un chez-soi européen où ils pourront vivre en paix.

Je voudrais remercier ici particulièrement Brigitte Bonin et Christa Kayser pour leur travail inlassable, ainsi que leurs prédécesseurs et tous ceux et celles qui les ont soutenus pendant de longues années. Ils ont permis au jumelage de prendre racine.

Je vous remercie de votre attention et j'exprime le souhait que ce jumelage dure encore au moins 40 ans et continue à être aussi excitant qu'auparavant.